



Figure 16

type «US», y braser un tube de 6 mm de diamètre qui dépassera de part et d'autre et un tube de mise à l'air libre de 3 mm de diamètre. Prévoir une durite à essence de 6 mm de diamètre intérieur et monter un filtre à une de ses extrémités. En cas d'incident, monter la durite sur le tube B (attention : une fois monté, le filtre doit arriver jusqu'au fond du jerrycan), mettre en place le bouchon de fermeture sur le jerrycan et relier à l'aide d'un manchon le tube A au tube d'alimentation entre le réservoir et la pompe à essence.

#### Réservoir auxiliaire

Il existe une solution plus sophistiquée qui évite le transport de jerrycans encombrants et lourds : la pose d'un réservoir supplémentaire. Le montage doit en être fait avec une particulière minutie. Les 2 CV du Raid Afrique étaient équipées d'un réservoir supplémentaire de DS de 65 litres, monté à l'intérieur du véhicule en lieu et place de la banquette arrière. Ceci se révéla être une solution pratique et élégante. Mais aujourd'hui les réservoirs de DS sont de plus en plus difficiles à trouver...

Ceux qui voudraient et pourraient toutefois équiper ainsi leur 2 CV ou leur Dyane trouveront les schémas détaillés et les instructions nécessaires auprès des Relations Publiques des Automobiles Citroën. Il convient notamment de déposer la banquette arrière et le plancher à talon et de monter un robinet à trois voies sur le tuyau d'alimentation, ainsi qu'une jauge électrique. Bien sangler le réservoir et bien l'isoler du plancher avec du feutre pour éviter toute détérioration (fuites).

#### Aménagements divers

Montage d'un avertisseur sonore puissant, type à compresseur : très utile. Évitez cependant les avertisseurs à trois ou quatre tonalités qui imitent une musique militaire de fantaisie ou les avertisseurs de police; ils indisposent inmanquablement tous les piétons du monde et tous les usagers des routes ou des pistes.

Montage d'un extincteur de 1 kg. Prévoir un emplacement à portée de main, de préférence au plancher ou près du plancher et solidement fixé par courroies, elles seules résistant aux trépidations de la tôle ondulée.

Montage d'un allume-cigare équipé d'un embout pour prise d'éclairage (baladeuse), de réservoir ou de rechargeur pour piles de caméra.

and solder into place a 6mm (1/4-inch) tube passing from one side to the other, together with a 3mm venting tube. Prepare a length of petrol pipe of 6mm interior diameter, with a filter at one end. In case of emergency, attach the petrol pipe to the tube B (note: when in position, the filter should be right at the bottom of the jerrycan). Put the cap back in place and attach tube A to the fuel line between the tank and the fuel pump with a sleeve.

#### Auxiliary tank

There is a more sophisticated way of carrying extra fuel which avoids the need to carry heavy, clumsy jerrycans: fit an auxiliary fuel tank. Any such installation must be carried out with great care. The 2CVs which took part in the Raid Afrique were equipped with auxiliary tanks of 65 litres (14.3 gallons) capacity, taken from the Citroën DS and mounted inside the vehicle, in place of the back seat. This turned out to be an elegant and practical solution. Today, however, DS type fuel tanks are becoming harder and harder to find... Those who, nevertheless, wish to and are able to equip their 2CVs or Dyanes in this way can obtain detailed instructions on the necessary procedure from the Public Relations Department at Automobiles Citroën in Paris. Essentially it involves removing the back seat and its attachments, and inserting a threeway tap into the fuel line, together with an electrical contents gauge. It is necessary to secure the tank as firmly as possible and to insert felt padding between the tank and the floor to avoid any risk of deterioration.

#### Other fittings

Fit an extremely powerful air horn: it will be extremely useful. Avoid, however, those three- or four-note horns which sound like military bands or police sirens: they serve only to upset every pedestrian in the world, and every user of every road and track.

Fit a 1kg (2.2lb) fire extinguisher.

Choose a place where the extinguisher can be easily reached, on or near the floor. Strap it securely in place, in such a way that the flexing of the panel cannot work it loose.

Fit a cigar-lighter equipped with an adaptor for use with an inspection lamp, a razor or a camera battery recharger.